

NO

JUEVES 23 DE AGOSTO DE 2007.
AÑO 16. N 819.
SUPLEMENTO JOVEN DE
Página/12

CAUSA COMÚN

Supuestamente, la policía tiene orden de "no detener" a nadie por consumo de marihuana. Hay proyectos de ley para despenalizar su uso. Y, normalmente, las causas abiertas caducan antes de empezar. Sin embargo, en 2006 hubo unos 20 mil detenidos por "tenencia" de drogas, la gran mayoría por marihuana. Y en 2005 (últimos datos disponibles) hubo 540 condenas por "tenencia" y 357 por "consumo". El **NO** se mete a fondo en las historias de los pibes presos por fumar marihuana.

LA BANDA QUE NUNCA VAS A ESCUCHAR

Hoy: Haedosmith, tributo de Zona Oeste a Aerosmith *

POR JAVIER AGUIRRE

El concierto de Aerosmith en el estadio de River, en abril de este año, tuvo secuelas aún más estremecedoras que el recordado caso del joven correntino que se tatuó la discografía completa de la banda en las nalgas. Un grupo de fans financió el ambicioso proyecto **Haedosmith**, un box-set que no sólo incluye covers de Aerosmith a cargo de diversas bandas under locales sino también una imperdible investigación sobre los dos días en los que el cantante Steven Tyler vivió, de incógnito, en distintas localidades del Oeste bonaerense. Según el informe, documentado con impresionantes fotos digitales de pésima resolución sacadas desde celulares, Tyler aprovechó su estadía en la provincia para comprar pantalones ajustados símil cuero en el bolishopping de Morón, vomitar en un baño de la estación Castelar, jugar al fútbol en la canchita auxiliar del Club Deportivo Laferrère, vomitar en una plaza en Isidro Casanova, beber un tanque de cerveza en un maxiquiosco de Ciudadela, perder la conciencia y el control de esfínter en un taller textil de San Justo, vomitar en una pizzería de Ituzaingó, vomitar en un descampado en San Miguel y vomitar en un coqueto centro comercial de Rafael Castillo.

Pero la vedette, como siempre, es la música; y Haedosmith ofrece covers de hits de Aerosmith con una intención loable: para evitar el horror de cantar en inglés trucho o mal pronunciado, los tributarios tradujeron los clásicos de la banda y los cantan en castellano trucho y mal pronunciado. El resultado es tan demoledor que logra que cualquier parlante se caiga a pedazos. Entre las versiones más logradas están las de *Crazy* (*Pirucho*, por los Aerogómez), *Cryin'* (*Buchoneando*, por los Aerolópez), *Dude, Looks Like a Lady* (*Chabón, parecés un trava*, por los Aerofernández) y *Love in an Elevator* (que en la sutil versión de los Aeropérez pasa a llamarse *Polvazo en el montacargas*). El box-set contiene un DVD con una perlita: un show de Joe Perry Santillán, un imitador de la banda oriundo de General Rodríguez, que anima fiestas infantiles, y que con el fin de parecerse a Steven Tyler se inyectó tanto botox en los labios que el médico le prohibió beber sopa, café, ayahuasca o cualquier bebida caliente bajo riesgo de derretimiento facial.

** Cualquier parecido con la realidad, estaba anticipado en el horóscopo de ayer. Si lo hubieras leído*

LA PARISINA DJ MISSILL

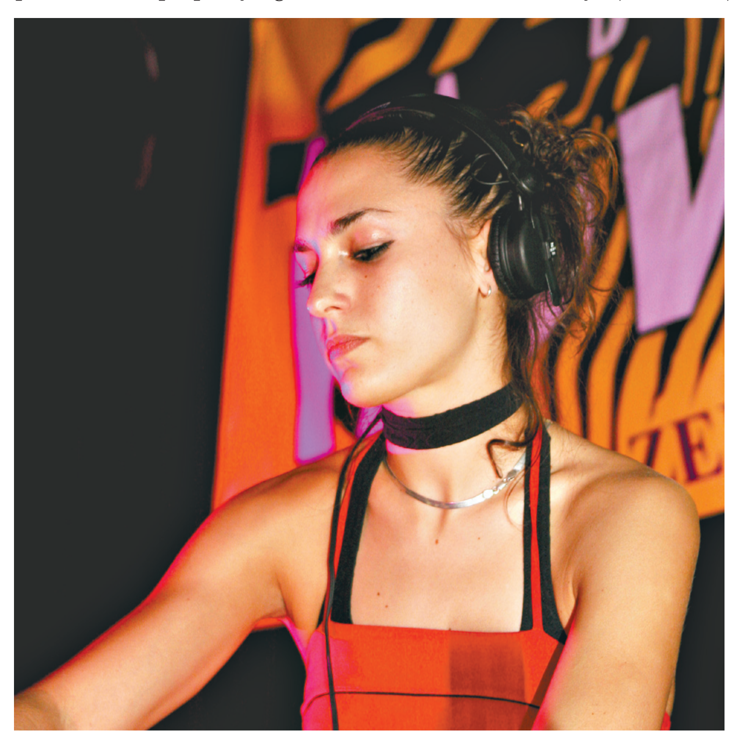
Enarbolar el mashup

POR YUMBER VERA ROJAS

Mientras la escena dance y electrónica francesa presume de su legado reciente, a través de los terribles Justice, el renovado Mr. Oizo o incluso Uffie, ese under todavía se resiste al mandamiento de los estereotipos del mainstream. Desde 2005, la parisina DJ Missill se involucró en la reacción contracultural del beat a través de una gallarda actitud terrorista. Con el mashup como bandera, esta productora y también artista gráfica desafió la institucionalización del house y del electro, y se sumó al motín encabezado por actores globales en el arte del desmenuzamiento de hits y su reconversión en trozos en la pista de baile como 2 Many DJ's, Girl Talk o Jason Forrest. Anunciada para presentarse en el Buenos Aires Feria Internacional de la Música (Bafim) el jueves 30, en el Escenario Dorrego, esta femme terrible de las bandejas confiesa: "Así como la naturaleza misma de la música, el mashup me sirvió para romper barreras. Esto no trata sobre géneros sino de estilos: existe la buena música y la mala. Y a mí me gusta juntarlos".

Aunque su estilo se despega del resto de los productores y DJs del bastard pop –como también se le califica al mashup o bootlegs– por reunir en sus sesiones consonancias de matiz afro como el hip hop, el electro, el ragga, el grime, el dancehall y hasta el rock. Sobre el delineamiento de su temperamento desde la compilación y la producción, DJ Missill apunta: "Llegué a estos géneros porque me parecen muy buenos para la pista de baile. Es grandioso ver cómo se han podido cruzar y cómo se han roto los patrones a partir de esto. Mis influencias son muchas, aunque en mi faceta electro trabajo más bien la old school. Sin embargo, eso no significa que no pueda alternarla con las nuevas variantes de esta corriente. Ahora que lo pienso, no tengo ninguna influencia por ningún artista en particular. Me gusta toda la música".

Dueña de una modesta discografía que incluye algunos mixtapes y el compilado **Mash Up** (2006), a la que pronto se sumarán un álbum de producciones propias y algunos sencillos con remixes suyos, DJ Missill,



quien ha compartido además escenario con figuras tan disímiles como Horace Andy, Laurent Garnier, RZA, Afrika Bambaataa o Gang of Four, describe el formato de la actual escena dance gala: "No conozco mucho progressive en Francia. Pero, para serte honesta, no curto mucho el palo comercial. Sí te puedo asegurar que ahora existen nuevos productores de música electrónica que son muy buenos y que han aportado sonidos maravillosos y diferentes dentro de la escena". Habla de los tiempos que corren en su país: "No soy feliz con el nuevo presidente y no tengo mucha fe en la política, él es una triste comedia que nos recuerda los problemas de los seres humanos: la energía y el dinero".

TRIBO DE JAH EN NICETO

Murciélagos del reggae

POR D.J.

Y se vino la cuarta. Porque hoy y mañana se presentará una vez más en Buenos Aires una de las agrupaciones más exóticas y legendarias de la historia del reggae de Brasil: Tribo de Jah. Conformada en su mayoría por no videntes egresados de la Escuela de Ciegos de Maranhao, la banda con más de dos décadas de historia vuelve a nuestro país para sacar a pasear las canciones de **Love to the World, Peace to the People**, su último disco. Fauzy

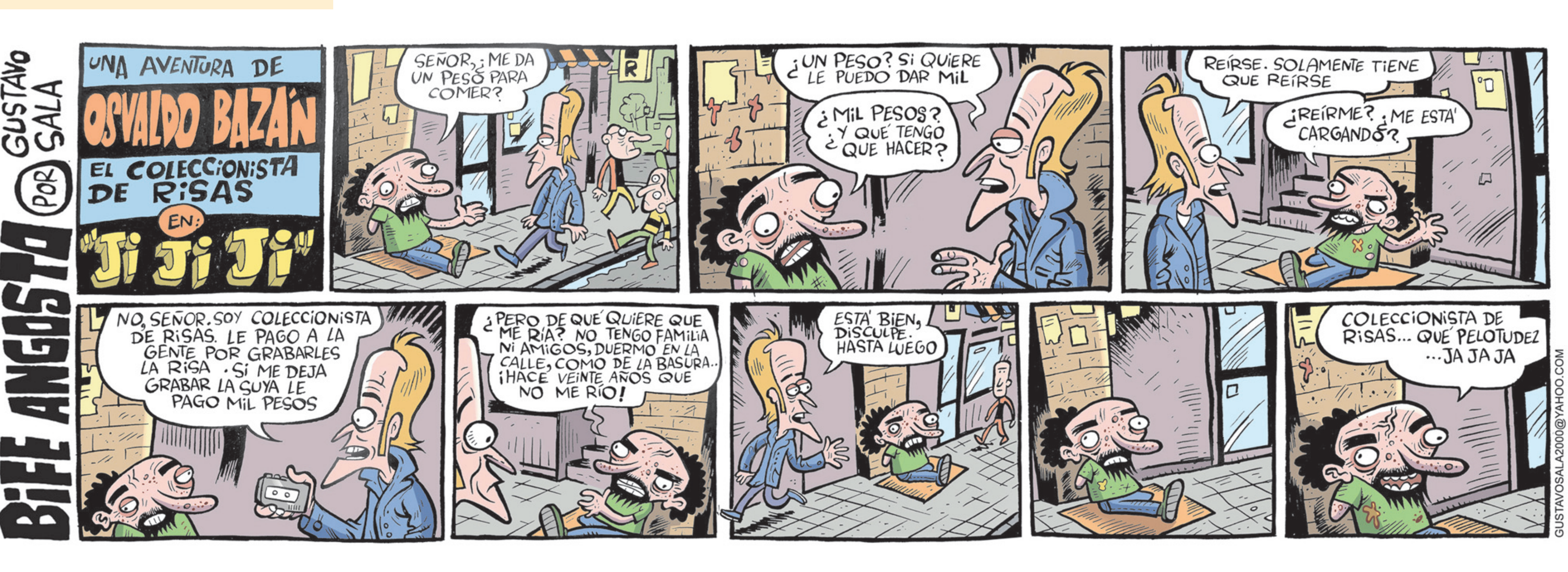


Beydoun, vocalista, compositor y alma mater de los brazucas, asegura que su principal desafío es "probar que el grupo, después de tanto andar, aún puede hacer un álbum original y fresco, que tenga su razón de ser en un mercado con las características que vemos hoy". Desde su debut con **Roots Reggae** en 1995 hasta la fecha, Tribo ha superado distintas crisis y se ha sabido acomodar al paso del tiempo, esquivando los charcos de la moda. "Creemos que el mensaje que pasamos ahora es más maduro, y tiene que ver con una manera diferente de ver el mundo, en armonía con el progreso y la evolución de cada uno. Tener un éxito puede ser casual, pero mantener un trabajo de veinte años con mucha intensidad ya no es tan fácil", explica Fauzy, quien pasó cuatro temporadas viviendo en Costa de Marfil, donde se contagió de la causa africana. Días que el cantante recuerda con nostalgia: "Africa fue decisiva en cuanto a mi formación, ya que cuando llegué, en medio del Apartheid, era muy joven. En un momento hasta pensé en quedarme para siempre porque la considero mi segunda patria, pero decidí volver. Creo que esa experiencia logró acercarme más al reggae". A partir de la fama ganada por la banda, la música jamaiquina dejó una marca indeleble en la cultura maranhense y elevó a Tribo de Jah a la categoría de leyenda viviente en su estilo, que abarca desde el reggae roots cadencioso al dub espeso y fumeta.

Beydoun, único vidente del combo, reconoce que en su país las cosas no fueron tan fáciles, y debieron enfrentar a una manada de intelectuales de los medios que los criticaron ferozmente por bajar línea y escupir verdades. "Nuestra propuesta no fue aceptada porque nosotros denunciamos la corrupción, que hoy asciende a niveles increíbles. No quiero decir que somos los dueños de la verdad, pero queremos ejercitar el cuestionamiento como una manera de mantener a los jóvenes menos alienados", afirma Fauzy.

Lejos de ser profetas en su propia tierra, los murciélagos del reggae se acostumbraron a recibir elogios y distinciones de revistas de Estados Unidos, Francia, España e Italia, pero no de sus compatriotas. Una espina que, al parecer, duele más de lo pensado. "Las grandes publicaciones brasileñas jamás escribirán algo de nosotros porque son una consecuencia del colonialismo cultural. Por eso prefieren darle a cualquier gringo que aterriza en Brasil una página entera, por más limitada que sea su música", confiesa. Para todos aquellos que se acerquen hasta Niceto y tengan dudas sobre el estado actual de los muchachos, Fauzy tiene una respuesta: "Tribo está ahora en su mejor momento y es como los buenos vinos. Puede depurarse con el tiempo".

** Tribo de Jah se presentará hoy y mañana en Niceto Club junto a Sinsemilla. A las 21.*



EL FONDO NO FISURA, DE FANS DE CALLEJEROS A BANDA DE ROCK

Bajando las banderas

Crecieron con la cultura del "aguante" y se hicieron conocidos en los medios masivos como "una de las bandas que seguía a Callejeros". El uso de las bengalas. La tradición de los carteles. Aquella noche de Cromañón.

POR JAVIER AGUIRRE

Son pocos los ejemplos de bandas cuyo nombre ya era conocido aun antes de su primer ensayo. Podría ser el caso de El Fondo No Fisura, una banda under del Oeste bonaerense cuyo nombre trascendió en 2004 y 2005 porque, antes de ser lo que hoy es, un grupo de rock hecho y derecho, era una agrupación de pibes que se juntaba para asistir con fidelidad, pasión y bandera propia a los shows en el interior de Callejeros y otras bandas (Los Piojos, Las Pelotas, La Renga).

Un aguante rutero y federal –una vez a Chajarí, otra vez a Villa María; la próxima a Mar del Plata– que fuera una de las marcas registradas de la escena del rock and roll argentino de los '90 y de principios de esta década, y que resultara una de las tantas manifestaciones para-rockeras que quedaron estigmatizadas a partir la trágica velada del 30 de diciembre de 2004, cuando 194 personas murieron durante un concierto de Callejeros en el boliche República Cromañón. Por eso será conveniente aclarar, para lo que sigue de esta nota, que cuando se hable de EFNF como "banda", se referirá a su presente como grupo de rock; y que cuando se hable de EFNF como "agrupación", se referirá a su pasado como público de rock aglutinado bajo una bandera.

Actualmente El Fondo No Fisura (la banda) está mezclando su disco debut, **Qué tanto escándalo**, en el que combinan un sonido bien rocker con sorpresivos vaivenes rítmicos del ska al rock and roll. Y en el que cuelan letras bien urbanas y con cierto espíritu de denuncia social, como su canción *Contradicciones*, que dice: "Un Che Guevara cenando en McDonald's./ Un bolchevique escuchando Radio 10./ La policía que no nos cuida y delinque./ Ser coherente resultaría una estupidez". La salida del álbum de EFNF marcará oficialmente su cambio de lado del mostrador: ayer abajo del escenario, hoy arriba del escenario; y siempre bajo el mismo nombre. Sin embargo, ese abrazo al nombre implica también el abrazo a un pasado con carga: a partir de la tragedia de Cromañón, a EFNF (la agrupación) se la nombró en algunos medios como referentes de la cultura de bengalas.

Incluso desde la defensa de Omar Chabán, el empresario que regenteaba el boliche, se acusó a EFNF (la agrupación) y a otras agrupaciones de fans que portaban bandera propia de haber encendido bengalas aquella noche horrible. "Nosotros ni siquiera habíamos ido todos esa noche a Cromañón", asegura al **NO** Juan Pablo Sandoval, cantante y guitarrista de EFNF, la banda, que también está integrada por Nicolás Zárate (guitarra), Fernando Rotonda (bajo), Rubén Martínez (batería), Lucas Amaro (saxo), Mailén Elvira (teclados) y Claudio Carreño (percusión). "Para la época en que pasó lo de Cromañón –continúa Juan Pablo–, ya no seguíamos tanto a Callejeros, y a ese show en particular sólo habían ido dos de los chicos de El Fondo No Fisura; y además, cuando empezó el incendio ellos estaban en la vereda y todavía ni habían llegado a entrar; sólo entraron después, junto con mucha otra gente, para ayudar", agrega. Uno de los desafíos para EFNF (la banda) será entonces despegar de EFNF (la agrupación): no es casual que en ocasión de la trivia publicada en el **NO** el 8 de agosto de este año, en la que se mencionaba a El Fondo No Fisura como "fans de Callejeros", el propio Juan Pablo se comunicara con la redacción del suplemento para hacer la aclaración.

–Si El Fondo No Fisura hoy ya no es una agrupación de "fans de Callejeros", ¿lo fue durante mucho tiempo?

Juan Pablo Sandoval: –Fue todo un proceso que empezó hace como seis años, y no siguiendo a Callejeros sino a Los Piojos. Como Andrés Ciro siempre leía las banderas de los chicos que los iban a ver, nosotros empezamos a llevar una que decía "El Fondo No Fisura" y que tenía dibujado un piojo. El nombre era un chiste porque una vez, a la vuelta de Cosquín Rock en un micro, nosotros estábamos sentados atrás y veníamos durmiendo; y los de adelante empezaron a cargarnos con que "los del fondo estábamos fisurados". Nosotros les contestamos que "el fondo no fisura", y ahí quedó el nombre. Pero todo eso apenas duró un tiempo, éramos un grupito de unos diez pibes que iba cambiando y nada más. De los que hoy formamos la banda, sólo hay dos de los que en esa época llevábamos la bandera de El Fondo No Fisura a recitales. Y era una bandera chiquita, secundaria, que a veces ni la colgábamos en los shows.



–¿Y ustedes se conocían con los Callejeros? ¿O con otras agrupaciones de fans?

J.P.S.: –Con Callejeros no tenemos ninguna relación. Tampoco la buscamos nunca. Y con otras agrupaciones... la verdad es que no me gusta hablar de barras, porque es algo más del fútbol que del rock. Yo en mi época de seguir bandas nunca vi rivalidades entre el público. Cada uno llevaba su bandera con el nombre de su barrio y nada más.

–¿En qué momento dejaron de ser una agrupación de fans de Callejeros y pasaron a ser una banda de rock?

J.P.S.: –Yo tenía muchas ganas de armar una banda, y empezó como un juego. Armamos el grupo, empezamos a hacer rock and roll cuadrado y nos animamos a ir metiendo otras cosas, saxo, teclados. Debutamos en abril de 2004; para ese entonces yo ya había dejado de ir a ver a Callejeros, y ya se había cortado lo de las banderas, lo de ir a ver bandas en micros. Además, seguir llevando la bandera iba a confundir, así que quedó de lado. Confundía.

–Ahora que ustedes integran una banda, ¿ven de otra manera a los músicos que antes eran sus ídolos?

J.P.S.: –Tenemos mucho respeto por los artistas; no creemos eso de que el que está arriba del escenario es igual al que está abajo. No hay que confundir el lugar del público con el lugar del artista. Lo que sí es cierto es que tanto nosotros como las bandas que antes seguíamos, empezamos más o menos en la misma: bien de abajo, sin ir al conservatorio, aprendiendo de a poco. No es cuestión de delirar, ni de soñar demasiado, pero si ellos llegaron, ¿por qué no nosotros?

–¿Les molestan las preguntas sobre Cromañón o Callejeros?

J.P.S.: –No, pero no queremos que haya confusión. Yo para ese entonces ya no seguía a Callejeros. Me enteré de lo que había pasado a la mañana siguiente y me puse, desesperado, a llamar por teléfono a todo el mundo, a ver quién estaba, quién había ido. En la banda no hablamos mucho de Cromañón; es un tema muy delicado, doloroso.

–¿Qué posición tienen con relación a las bengalas en los shows? ¿Ustedes tiraban bengalas cuando iban a los shows de Callejeros?

J.P.S.: –Cuando yo empecé a ir a recitales, allá por el '98, las bengalas ya existían y yo convivía con eso, parecía lo más normal, estaba aceptado; todos formábamos parte de eso. Pero hoy, con todo lo que pasó, lo pensás y era una terrible inconciencia. Nosotros no tirábamos bengalas, pero en esa época tampoco decíamos nada si un amigo al lado nuestro prendía una. Yo no soy capaz ni de tirar un chasqui-boom. De hecho, si ahora en un show nuestro alguien llega a encender pirotecnia, obvio que pararíamos el show.

** El Fondo No Fisura toca mañana viernes en el Ex Cine de González Catán, frente a la plaza, junto a Poco Cuerdo, Tratando de Ser y Peligrosos Inocentes. La entrada sale 3 pesos. A las 21.*

INVESTIGACION: JOVENES PROCESADOS POR CONSUMO DE MARIHUANA

Papel para armar causas

De los 14 mil detenidos por "infracción a la ley de drogas" en los primeros seis meses del año pasado, más de 10 mil fueron apresados por "tenencia" de drogas y no por tráfico. De ellos, la gran mayoría son jóvenes que tienen causas abiertas por consumo de cannabis, que en algunos casos llegan a ser detenidos. ¿Qué hacer cuando eso sucede?

POR FACUNDO DI GENOVA

Art. 14.- *Será reprimido con prisión de uno a seis años y multa de trescientos a seis mil australes el que tuviere en su poder estupefacientes. La pena será de un mes a dos años cuando, por su escasa cantidad, sugiere inequívocamente que la tenencia es para uso personal.* (Ley 23.737)

"¡Trajiste dos más! Dejate de hinchar las bolas, ahora tengo que llenar otra ficha", le dice un policía de la comisaría 31ª a su compañero, que acaba de ingresar con dos nuevos detenidos. "Lo que pasa es que los vio el comisario, son los últimos", se disculpa. "Ustedes son unos boludos, ¿qué hacen acá? ¿Por qué no se van a fumar a la provincia, que no pasa nada?", grita un tercero. La secuencia, que recuerda y no se la olvida más Matías F., sucedió luego de caer preso por ocultar en su mochila un par de *cogollos* durante la última marcha por la despenalización de la tenencia de estupefacientes para uso personal. El, un amigo y otros doce desprevenidos fueron presos por las mismas razones, hasta por una miserable tuca. Los liberaron al otro día. "La verdad no tengo ni idea si me abrieron una causa, espero que no", dice, y no piensa averiguarlo.

Usuarios clandestinizados, algunos pocos militantes, muchos desinformados; legisladores que se hacen los tontos, policías avivados, jueces que declaran la inconstitucionalidad del artículo 14 de la Ley 23.737 y jueces que la siguen a rajatabla son los actores de un debate que al fin llegó, que parece que pronto tendrá un final, que quizá nunca lo tenga. Si de los 13.744 detenidos por infracción a la ley de drogas en los primeros seis meses del año pasado, exactamente 10.486 fueron apresados por *tenencia* y no por *tráfico*, según cifras de la Secretaría antidrogas de la Nación (Sedronar), entonces queda claro que el hábito de transportar drogas para uso personal es, inequívocamente, una costumbre social.

"La ley tiene tres figuras –explica Luis Osler, asesor legal de la revista de la cultura cannábica *THC*–. 'Tenencia para consumo', donde se ve la cantidad mínima y objetivo inequívoco de consumo, 'tenencia para comercio', vinculada con todas las figuras del tráfico, y en el medio tenés una zona gris nefasta que se llama 'tenencia simple', o aquella que no podés probar ni que era para vender ni para consumir. En esta zona gris entra toda la gente: podés tener 50 gramos de marihuana que para cualquier consumidor es nada y ni siquiera entrás en la figura del consumo personal, entrás en la figura de la tenencia simple, con lo cual sos un delincuente y tenés que cumplir con las obligaciones de un delincuente."

Nadie quiere convertirse en un delincuente por fumar un porro, antes bien se hará lo imposible por zafar. Las historias del amigo de un amigo que se tragó una piedra para evitar ser detenido, que descartó *un 25* y tuvo la suerte de que el perro que paseaba se lo comió todo sin dejar una semilla, que lo descubrieron y tuvo que *arreglar*, que no pudo *arreglar* y entonces pasó una noche en el calabozo, recorren la ciudad.

"En provincia me agarraron varias veces, pero siempre se arregla; te comés el garrón, pero con cincuenta pesos se arregla", dice Matías F., que no piensa volver a fumar en la ciudad luego del flashazo que se comió en el Planetario. Sebastián L. también se asustó y mucho cuando fue sorprendido dándole las últimas pitadas a una tuca cerca de la vía, en Florida. Un auto de civil frenó de golpe. Escuchó: "Quietito, dejá eso ahí". Era la policía. No tenía ni diez pesos para la coima. "Tenía 25 gramos en el bolsillo y no sé cómo hice para descartarlo, antes de que bajen lo tiré para el lado de la vía, pasó por el alambrado, cayó en el terraplén. El policía estaba re caliente porque vio que hice un movimiento raro, pero no lo pudo encontrar; me revisó todo, hasta las medias me hizo sacar. En un bolsillo me encontraron polvito de marihuana. ¿Viste cuando guardás un porro empezado y medio que se desarma? Bueno, ese polvito. Por eso y la tuca me llevaron." En la comisaría de San Martín y Panamericana, Sebastián les imploró por su libertad y hasta les ayudó a arreglar la computadora de la comisaría. A cambio no lo metieron en un calabozo y a las pocas horas quedó en libertad, pero igual informaron al juzgado.

"Después averigüé en los tribunales de San Isidro y me dijeron que la causa no siguió porque era muy poco." Hace unos años, Ramiro P. no tuvo la misma suerte, y la policía bonaerense encontró su compra del mes: los 25 gramos de buena marihuana, o *pinito riquelme*, que tenía ocultos debajo del fueye de la palanca de cambios de su auto. Esta vez, los bonaerenses no informaron al juzgado, pero Ramiro debió olvidarse del *pinito* y dejar unos cuantos billetes con la cara de Roca. Ahora fuma de su planta.

El artículo 14 de la ley rige para todo el país, pero hay ciertos distritos que, de la mano judicial, lo han echado por tierra. Por caso, el titular del Juzgado de Garantías Nº 6 de Lomas de Zamora, Daniel Viggiano, que declaró "la inconstitucionalidad de la norma que pena la tenencia de droga para uso personal, en tanto conculca (quebranta) el artículo 19 de la Constitución Nacional al invadir la esfera de libertad individual que ella consagra". El joven había sido detenido y procesado por un *bagullito* de 4,8 gramos de marihuana, antes conocido como *un cinco pesos*. "De la General Paz para afuera dejó de ser un delito federal, y como en provincia están tapados de delitos de verdad, dijeron 'vamos a sacarnos de encima todo este laburo al pedo'", reseña Osler.

Las causas abiertas por tenencia para consumo son una incógnita para quienes fueron detenidos: la mayoría prefiere no averiguar nada y olvidar el mal rato. Según el asesor legal de *THC*, "muchas prescriben, muchos juzgados ni te avisan y las cierran, pero hay otros juzgados que sí las continúan, el chico ni se entera hasta que lo llaman para decirle que si no acepta un tratamiento se come una condena, con lo cual se generan tratamientos hipócritas que no existen".

El artículo 19 de la 23.737 dice que el tratamiento de desintoxicación "se llevará en establecimientos adecuados que el tribunal determine"; pero cuidado: si se es reincidente y el azar o los planetas están mal alineados, o el juez no está en un buen día, y sobre todo si no se tiene dinero, no es difícil ir a parar por unos meses, por ejemplo, a la cárcel manicomio dentro del Borda, como le pasó a Javier Sánchez (ése no es su nombre), quien en 2003 compartía pabellón de mediana seguridad con locos de verdad por haber caído por segunda vez con una pequeña piedra de 50 gramos de marihuana, tal como comprobó este cronista en una visita a la cárcel psiquiátrica en donde ahora está detenido Martín Ríos, el tirador de Belgrano. Cuando el procesado es "principiante o experimentador", la pena puede ser sustituida, dice el artículo 21, "por una medida de seguridad educativa" o *rescatín*, como le dicen los pibes en el barrio. Esta medida, "con una duración mínima de tres meses", será comunicada al Registro Nacional de Reincidencia y Estadística Criminal. Entonces, el usuario deberá rezar para que nadie le pida un certificado de reincidencia criminal. Dice Osler: "Nadie va a decir 'prefiero que me condenen'; hacen el tratamiento y mejor que tengan guita para que un psicólogo les firme algo porque, si no, terminan en un hospital haciendo cualquiera. Es absolutamente azaroso dónde terminás".

"De desde el punto de vista real –explica Ricardo Paveto, de ARDA–, hoy una persona que porta un cigarrillo de marihuana por la calle puede ser detenida y procesada, puede que se sustancie la causa o que prescriba, y por lo tanto va a estar vinculada con un delito por un cigarrillo de marihuana." Para reducir problemas al ser detenido, Paveto recomienda "exigir un testigo y evitar que se coloquen falsas pruebas". Algunos especialistas indican que nadie puede ser detenido sin una orden de un juez si no está cometiendo un delito, y mucho menos ser revisado, pues sería contrario al artículo 19 de la Constitución. "¿Pero quién te avala para que vos le digas 'no me revises los bolsillos porque son parte de mi intimidad'? Si te dicen "te voy a revisar" y bueno, "revisame" –dice Matías F.–. No te vas hacer el guapo con el policía, capaz que por eso te quieren inventar otra cosa y te rompen más las pelotas. Uno lo que quiere de última es zafar."

Zafar es una cuestión de suerte. Ahí está el caso de Sergio E., quien las tres veces que fue detenido por la Federal con no más de dos cigarrillos de marihuana, en las tres pasó la noche en la comisaría. "Todavía me acuerdo de lo que me decía el policía: 'Si te querés falopiar, falopiate, pero adentro de tu casa'", dice. No sabe si le abrieron una causa, no quiere saberlo, cree que no. Del otro lado de la suerte está Martín C., que con 23 años ya ni se acuerda las veces que lo detuvo la Federal. Nunca fue preso. La primera vez, cuando lo sorprendió un patrullero fumando *un finito* con un amigo, arregló al poli con "un billete de diez pesos, otro de cinco y algunas monedas. No teníamos más nada. La imagen que tengo es la del patrullero yéndose y el poli adentro contando las monedas". La última vez dijo basta. Había juntado plata con amigos para hacer una compra por mayor: 500 gramos de porro paraguayo. Fue con un baqueano a una villa de Soldati, y cuando salía con el *medio lote* un patrullero lo estaba esperando. "Me pidieron 400 pesos y no los tenía, zafé porque se querían quedar con el pedazo, dejé todo." El susto hizo que Martín no haga *más historias*.

"No pasa por Capital o provincia, pasa por la personalidad del que te para, sea de la Federal o de la Bonaerense –dice con conocimiento de causa El Teta, 22 años, quien pasó una noche en la comisaría de Retiro por dos porros que tenía bien guardados en los huevos una noche de Copa Libertadores–. Si el chabón te quiere joder, te jode; si te quiere sacar plata, te saca plata; y si te quiere hacer pegar un *flashazo* y después irse, también lo hace."

"Mis compañeros no piensan igual que yo: no te voy a levantar un pibe en la esquina por un porro cuando sé que a una cuadra de mi parada están vendiendo como animales y nadie hace nada", le dice al **NO** un suboficial de la Federal de 24 años, algo cansado de que en la comisaría le digan: "Muchachos, empiecen a levantar más *de leyes*", con relación a la 23.737. El suboficial, cuando no está de servicio, muy de vez en cuando, se fuma uno. "La Policía Federal tiene instrucciones muy precisas de parte del ministro del Interior de perseguir a quienes comercializan y no a los consumidores. La idea no es llevar detenido a quien está fumando un porro, lo cual no significa que no esté penada la tenencia", dice al **NO** una alta fuente de la Federal, quien remarcó la frase *instrucciones muy precisas* cinco veces. "¡Loco, sácame de acá! –gritaba El Teta en la comisaría de Retiro–. ¡Si creen que por fumar estoy enfermo, éste es el último lugar donde debería estar!"

Diez recomendaciones en caso de ser detenido

1 Debería evitarse el fumar en la vía pública. Si bien el consumo no está penado, sí la tenencia de lo que se está fumando. Además van a alegar que estás afectando la moral pública.

2 Si uno no está fumando, ni cometiendo delito alguno, y la policía lo detiene, se debe esgrimir el derecho al tránsito, protegido por el artículo 14 de la Constitución Nacional. Es probable que se te rían en la cara.

3 Si los agentes del orden persisten y pretenden revisar, pelar la Constitución de bolsillo y recitar el artículo 19: "Las acciones privadas de los hombres que de ningún modo ofendan al orden y a la moral pública, ni perjudiquen a un tercero, están sólo reservadas a Dios, y exentas de la autoridad de los magistrados".

4 Si aún así quieren revisar y van a vulnerar la intimidad de la persona, porque se presume que uno es un delincuente, se debería exigir un testigo para evitar que se coloquen falsas pruebas.

5 Si sos menor de 18 años y te detienen por cualquier motivo, de ningún modo pueden llevarte a la comisaría. La policía deberá informar al Consejo del Menor del distrito que corresponda. Tenés derecho a que se les comunique de inmediato a tus padres.

6 Si finalmente la policía encuentra una mínima cantidad, que se presume para consumo, no estás obligado a declarar en tu contra.

7 El uso de la fuerza o cualquier maltrato policial es un delito, y debe ser denunciado.

8 Si el policía te quiere detener porque te encontró una mínima cantidad de una sustancia ilícita, que sugiere inequívocamente el uso personal, y no hay forma de hacerlo entrar en razón, mostrale el recorte de esta nota, y señalá el párrafo donde dice "el jefe de policía tiene precisas instrucciones para no perseguir a los consumidores".

9 Si aún así vas a parar a la comisaría, tenés derecho a hacer una llamada.

10 Si te pasó todo esto, pero en lugar de dos porros te encontraron con medio kilo de prensado paraguayo para repartir con los pibes, estás hasta las manos. Como consuelo, debés saber que tenés derecho a un abogado gratis.



EL CANTANTE DE GENTE DE BARRIO ESTA PRESO POR CONSUMO DE MARIHUANA

“Sin la guitarra, me hubiera muerto de pena”

Chaca es la voz de un grupo de Villa Lugano que venía en ascenso hasta que en 2004 una denuncia llevó a la policía a su casa. Le encontraron 70 gramos de marihuana y le dieron cuatro años de cárcel. En octubre saldrá en libertad.

POR DANIEL JIMENEZ

“Amigos, público, gente: quien me conoce, sabe que esta banda es mi vida y, si yo hoy no puedo estar, es por algo. Sí. Por fumar y tratar de conseguir faso para que no me falte, alguien me denunció y la estoy pagando. Les pido a todos los que me conocen que apoyen esta etapa de la banda sin mí, porque sin los demás músicos yo no soy nada, ni nadie. Hasta pronto. CHACA. 28/05/05.”

Al momento de escribir estas líneas en la página web del grupo Gente de Barrio, el Gordo Chaca, su cantante y líder natural, llevaba cinco meses detenido en el Pabellón 12 de la cárcel de Villa Devoto, cumpliendo una pena de cuatro años y tres meses por tenencia y venta de marihuana, gracias a la denuncia de un vecino poco copado. ¿Camiones descargando a medianoche? ¿Plantaciones clandestinas? Nada de eso. En su casa sólo encontraron 70 gramos de cannabis, valuado en unos ciento setenta pesos. Atentos: una simple compra mensual puede tener un costo demasiado alto. “Ese es el precio que estoy pagando”, reconoce Chaca ante el **NO**, quien asegura que lo único que le queda es “aguantar los trapos, poner el pecho y bancar la que venga”.

Hasta aquella desafortunada jornada del 22 de diciembre de 2004, Gente de Barrio era una combo rockero en ascenso, con un disco autogestionado (**Por el camino en el que vamos**) y una historia que llevaba siete años de patear el under y compartir escenario con algunos amigos como Los Cafres y Mancha de Rolando. Y gran parte de lo aceitado de aquel circuito de ensayo–asados-shows-ensayo se centraba en la figura del cantante, que aun hoy, imposibilitado de participar activamente, se las ingenia para no perder un día sin trabajar: “Acá adentro hice un montón de canciones. De hecho pude meter una viola y escribí muchas cosas que quisiera hacer cuando salga, porque lo que me mantiene vivo es el sueño de lo que queda. Creo que si no tuviera la guitarra me hubiera muerto de pena”, confiesa.

La única vía del Gordo de comunicarse con el mundo exterior es un solicitado teléfono semipúblico –que comparte con más de 200 narcotraficantes y estafadores–, a través del cual los internos realizan llamadas con tarjeta que rondan los veinte minutos. Así, Chaca habla con el manager, ofrece entrevistas y le quema la cabeza al resto de la banda con planes abrumadores. El pibe no para. “Te juro que me acuesto todas las noches pensando en lo que nos falta y me imagino cómo va a ser el primer show que demos, al menos conmigo afuera, porque ellos siguen tocando sin mí. Tienen que seguir porque Gente de Barrio no soy yo solo”, comenta.

Desde su encierro –que finalizará a comienzos de octubre– hasta la fecha, este señor de 36 años, barba tupida y sonrisa fácil se las arregló para que todos sus compañeros estén al tanto de sus composiciones intramuros. ¿Cómo? A la antigua: “Cuando vienen a visitarme, les muestro los temas que compuse y se los paso con la boca (simula una guitarra), así les voy adelantando algo. Eso nos mantiene más juntos”. Su condena no se cumplirá de manera efectiva, por lo que la sentencia de cuatro años y monedas se redujo a dos y nueve meses. Un amargo consuelo para un tipo que, desde adentro, intenta descifrar los criterios de la Justicia argentina, ante el vacío legal de una problemática (el consumo de marihuana) que ya no conoce de estratos sociales. “¿Cómo puede ser que a un *violín* le hayan dado 16 años de cárcel domiciliaria y a un chabón que tenía 35 kilos de faso le den casi lo mismo que a mí? ¿A quién jodo?”, se queja Chaca. “No tengo problemas en decir por qué caí en cana, porque me parece una pelotudez. Además, si piensan que no voy a seguir fumando cuando salga, se equivocan. Mientras no joda a los demás, yo con mi vida hago lo que quiero.”

Pero él sabe que no está solo. Lo esperan muchos seguidores, canciones nuevas, su mujer (detenida en el mismo allanamiento y ahora está en Ezeiza) y un puñado de nombres que remiten a un sueño inconcluso: Darío, Gastón, Alejandro, Adrián, Fernando, Matías y Martín: Gente de Barrio. Desde un texto colgado de su site de Internet, ellos le hacen el aguante: “Hoy estamos los que estamos por el mismo motor que al mismísimo Chaca le mueve el alma y le hace vibrar el corazón; el rock, el reggae y las otras yerbas que dan vueltas por la esquina de cada barrio”.

Cuando octubre amanezca sin estandartes, el Gordo de sonrisa amplia, que dice sentirse “oxidado por la inactividad”, pisará las calles y volverá a su vida de siempre, aunque su temporada en el infierno le haya dejado un racimo de términos tumberos. “La verdad es que perdí todo. Y hoy la única luz de esperanza que tengo es mi banda de rock, que es lo que me motiva para salir a ver qué carajo nos puede deparar el destino. Hay gente que a mi misma edad ya está entregada, cansada. Pero yo todavía no empecé.”

La web de la banda es www.gentedebarrio.com.ar

LEYES EN EL AIRE

“La tenencia no debería ser punible”

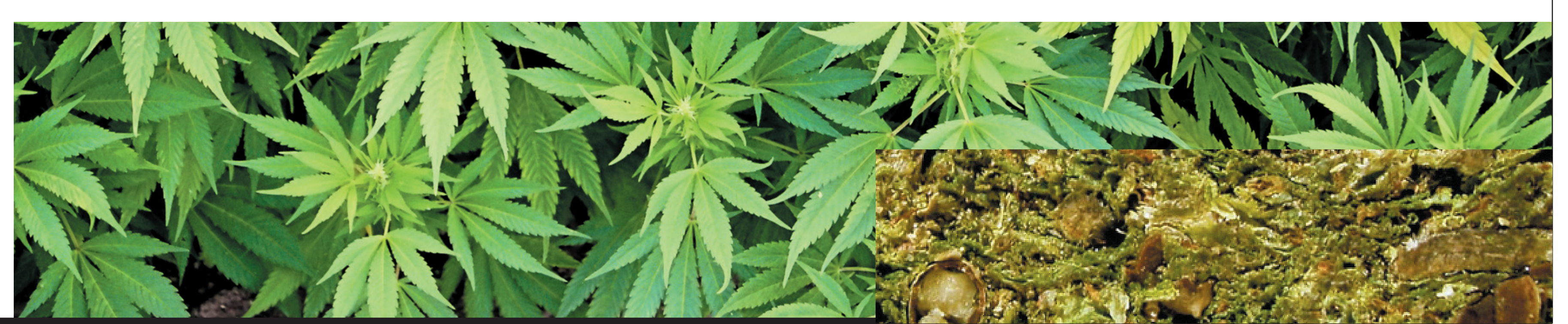
En noviembre de 2003 ingresó al Congreso un proyecto para la “despenalización de la tenencia de estupefacientes para uso personal” que preveía suprimir la pena a quien tuviera drogas “cuando por su escasa cantidad y demás circunstancias, surgiere inequívocamente que la tenencia es para uso personal”. El proyecto llevó la firma de quince diputados de las más variadas fuerzas políticas. No prosperó. Un año después, la diputada Diana Conti presentó un proyecto similar, sólo que esta vez también iba contra el artículo 5º de la ley, que reprime “con reclusión o prisión de cuatro a quince años” a quien, por ejemplo, tenga semillas de marihuana, o las germine para cultivo, o las plante en su propio jardín. El proyecto decía que “cuando por la escasa cantidad sembrada o cultivada y demás circunstancias, surja inequívocamente que ella está destinada a obtener estupefacientes para uso personal, el hecho no será punible”. Se trató del primer proyecto de legalización del cultivo para uso personal. Ni siquiera fue tratado. “Hay que anular la figura de la tenencia simple y decir que la tenencia no es punible, y el Estado deberá probar si lo que tenés lo estás usando para una finalidad distinta que para el consumo”, se enoja Osler. “Al estar penalizada la tenencia para uso personal, los usuarios van adquiriendo formas semiclandestinas de consumo y sólo se hacen visibles para aquellas agencias del Estado que están dedicadas a la represión, no para las áreas sanitarias”, arremete Paveto. En el próximo número de THC se publicará el proyecto de ley de Osler, que pugna por “despenalizar la tenencia y el cultivo de cualquier sustancia”, entre otras cosas. “Si quieren agarrar narcos de verdad, no alcanza ni siquiera con los peruanos de la 1.11.14. Hay que agarrar a quienes manejan la estructura económica del sistema”, cierra Paveto.



Números verdes

- Durante 2005 (últimas cifras actualizadas), la cantidad de condenas en todo el país por violación a la ley de drogas fue: 2105 condenas, de la cuales 791 fueron por comercialización, 540 por tenencia, 357 por consumo y 417 por infracción a otros artículos de la Ley 23.737.
- Sólo cuatro de cada diez condenados por infracción a la ley de drogas fueron sentenciados por comercialización.
- De más de 2 mil condenas, unas 897 fueron condenados por “tenencia” y “consumo”.
- En 2005 hubo 22.378 delitos vinculados con las drogas, de los cuales 8220 son de la provincia de Buenos Aires, 7861 ocurrieron en la Ciudad de Buenos Aires y 1447 en la provincia de Santa Fe.
- Se condena el 10 por ciento de los delitos por infracción a la ley de drogas registrados por la policía.
- En 2006 hubo 31.258 detenidos por infracción a la ley de drogas.
- De una encuesta a 62.700 estudiantes de 13, 15 y 17 años del secundario de todo el país (2005), el 8,7 por ciento fumó marihuana alguna vez, el 5,3 por ciento lo hizo el último año, el 3,1 por ciento durante el último mes.
- De una encuesta (2006) a los estudiantes universitarios del interior del país, el 17 por ciento fumó porro alguna vez, 10,7 por ciento fumó durante el año, 5,3 por ciento lo hizo durante el último mes. La marihuana es la droga más consumida luego del tabaco y el alcohol.

Fuentes: Registro Nacional de Reincidencia, Sedronar, Sistema Nacional de Información Criminal.



JUEVES 23

Los Gatos en el Teatro Gran Rex, Corrientes 857. A las 21.30.

Tribo de Jah y Sinsemilla en Niceto Club, Niceto Vega 5510. A las 21.

Las Pastillas del Abuelo en el Teatro Flores, Rivadavia 7806. A las 20.

Los Cafres en el Club Gimnasia y Esgrima, Lavalle 1151, Ituzaingó.

Tony 70 y Santosha en Makena Cantina Club, Fitz Roy 1519. A las 23.

Electrón, Gaby Bex y Marcelo Fabián en Plasma, Piedras 1856. A las 22.

Fernando Ojeda Big Band en República de Acá, Serrano 1549. A las 21.30.

Coda y Los Sórdidos en Tronko's Pub, Tribulato 371, San Miguel. A las 22.

Emanuel Bayúgar en el Imaginario Cultural, Bulnes y Guardia Vieja. A las 21.

Alina Gandini en Velma Café, Gorriti 5520. A las 20.

Radiar y Sr. Las en Claps, 25 de Mayo 726. A las 22.

Inés Bayala Trío y Lo Pez en No Avestruz, Humboldt 1857. A las 21.

Medio y Medio en Clásica y Moderna, Callao 892. A las 21.30.

Oniro en el Club del Bufón, Lavalle 3177. A las 22.

Siga la Flecha, Ramada y Boludo en The Road, Niceto Vega 5885. A las 22.

Vetamadre en el Teatro Selectro, Mendoza. A las 21.

Gabriel Taborda & Roll Ove en Pizza Los Duendes, Mitre 5599, Wilde. A las 22.

Los Ote en el Espacio Cultural (ex La Colorada), Yerbal y Rojas. A las 20.30.

Custodios en La Trastienda Club, Balcarce 460. A las 21.

Contrasaxo en Libario, Julián Alvarez 1315. A las 21.30.

Bare y Sonoman en Unione e Benevolenza, Perón 1372. A las 21.

Movilvission y Los Lotus en Locomondo, Necochea 23, Ramos Mejía. A las 20.

Superflan en Piano Bar, Marcelino Freyre y Dorrego. A las 24.

Djs Zuker y Alfonsín y djs Hugo Lobo, Selector Lucho y Kombu Selektah en Niceto Club, Niceto Vega 5510. A las 24.

Djs Villa Diamante y Campeón en Cocoliche, Rivadavia 878. A las 23.

Djs Romina Cohn, Segni y K1000aDíaz en Club 69, Lacroze y Alvarez Thomas. A las 22.

Sound Clash Parties en Hipólito Yrigoyen 968.

VIERNES 24

Living Colour en The Roxy Club, Lacroze y Alvarez Thomas. A las 21.

Cannibal Corpse en el Teatro Flores, Rivadavia 7806. A las 17.

Vicentico (a las 22) y **Asaltantes con Patente** (a las 24) en La Trastienda, Balcarce 460.

Jóvenes Pordioseros en Jesse James, Portugal 3172, San Justo. A las 24.

Paralamas y Pericos en el Teatro ND/Ateneo, Paraguay 918. A las 20.

Tribo de Jah y Sinsemilla (a las 21), **Los Látigos y djs Fabián Dellamónica y Pareja** en Compass, y **Utopians y dj Andii Dieciséis** en Phonorama (a las 24), Niceto Vega 5510.

Almafuerte en Desafío Rock, Mitre 1049, Moreno. A las 19.

La Zurda y Se Armó en TBC, Rivadavia 23432, Padua. A las 21.

Daniel Melero en El Nacional, Estados Unidos 308. A las 22.

Sergio Pángaro y Baccarat en Velma Café, Gorriti 5520. A las 21.

Alfredo Casero en el Teatro ND/Ateneo, Paraguay 918. A las 24.

Daniel Melero en el Bar Nacional, Balcarce 907. A las 22.

Pez en Cacano Bar, Mendoza. A las 22.

Inmaduros del Carajo en El Teatrito, Sarmiento 777. A las 20.

Satélite Kingston e Iguana Lovers en el Centro Cultural Rojas, Corrientes 2038. A las 21.30.

Mad en El Lavadero Bar, Balbín 187, San Miguel. A las 22.

Joe Fernández en Ravignani 1732. A las 24.

Minoría Activa en Loft, 19 de Marzo 450, Zárate. A las 23.

Iwánido, Reno & Castores Cósmicos, El Majebrí, Manchester, Set Mantra y Eugenia Petit en Bigua, 45 entre 5 y 6, La Plata. A las 23.30.

Hermanos de la Calle, Hijos de la Pocha y La Enroscada en City Bar Pilar, Estanislao López 415, Pilar. A las 21.

Cicatriz, Brujos de Merlín, Marfil y La Banda de Toto en Balón Rojo, Colectora Este 1921, Ingeniero Maschwitz. A las 22.

Dulce Natural, Labilly, Insensibles y Piltdown en El Patio, Mitre 577, Escobar. A las 22.

Jaque Reina, Jackpot y Osiris en Sira Disco Pub, Libertador 2699, Olivos. A las 21.

Sherman & Los Crocantes en el Imaginario Cultural, Bulnes y Guardia Vieja. A las 22.

Aztecas Tupro y Don Filipo de la Vela y Vía Rústica en el Club de la Cerveza, Avenida de Mayo 1881, Ramos Mejía. A las 22.

Okmonicks y Saibo en el Teatro Arlequines, Venezuela 1113. A las 19.

Científicos del Palo en Huija Bar, Ayacucho, provincia de Buenos Aires. A las 23.

Shaila en El Arlekín, Moreno. A las 22.

Imperfectos en Rumi, Figueroa Alcorta 6442. A las 23.

Convido en Bar Los Indios, San Martín 35, Chivilcoy, provincia de Buenos Aires. A las 23.

Telefryzer y Richter en Roca y 9 de Julio, Burzaco. A las 22. Gratis.

Cadan y La Casatta en Santana Bar, Perón 414, Ramos Mejía. A las 23.

Villelisa y Family en La Fabriquera, 2 entre 41 y 42, La Plata. A las 21.30.

Manipuliti, Movimiento Waspit y Encías Sangrantes en Dub Club, Nazca 1789. A las 21.

Ovejas, Tan Aspero y Aitor & The Calican Groove en Claps, 25 de Mayo 726. A las 22.

Vetamadre en Llorona Bar, San Juan. A las 21.

Barro, Ginger Ale y Madre en Años Luz en Musas Resto Bar, Alem 243, Ramos Mejía. A las 22.

Skahiosama y Los Bombarderos en Eva Perón 1934. A las 22.

Edgardo Cardozo y Juan Quintero en No Avestruz, Humboldt 1857. A las 21.

El Farolito en Liberarte, Corrientes 1555. A las 24.

Pléyades en Versus, Hipólito Yrigoyen 8165, Lomas de Zamora. A las 22.

Brut 69 en Gandhi, Corrientes 1743. A las 22.

Pequeñas Cosas, G. Carovillano y Calidoscopio en Astroplasma, y **Pat Coria y Los Susceptibles y Volco** en Plasma, Piedras 1856. A las 22.

Djs Spitfire en Petecos, Meeks 480, Lomas de Zamora.

Dj Luciano en Crobar, Marcelino Freyre s/n, Paseo de la Infanta. A las 24.

Fiesta Plop! en The Roxy Club, Lacroze y Alvarez Thomas. A las 23.30.

SABADO 25

Luis Alberto Spinetta, Jaime Torres, El Chango Spasiuk, Los Ratones Paranoicos y Bahiano, entre otros, en el festival "Catamarca suena (por las tierras argentinas)", en el Dique El Jumeal, Catamarca. Gratis.

2 Minutos y Responsables No Inscriptos en el Estadio Obras, Libertador 7395. A las 21.

León Gieco en el Club Alemán, Márquez y 9 de Julio, Villa Ballester. A las 20.

Paralamas y Pericos en el Teatro ND/Ateneo, Paraguay 918. A las 20.

Carajo en el Teatro Flores, Rivadavia 7806. A las 19.

Massacre en The Roxy Club, Lacroze y Alvarez Thomas. A las 21.

Ojos Locos en el Microestadio de Ferro (Héctor Etchart), Avellaneda y Martín de Gainza. A las 19.

Me Darás Mil Hijos en Niceto Club, Niceto Vega 5510. A las 21.

Almafuerte en el Gimnasio Municipal Palos Gruesos, El Calafate, Santa Cruz. A las 16.

El Otro Yo y Estoy Konfundida en Electricity, Echeverría 6125, Laferrere. A las 20.

Juan Carlos Baglietto (a las 22) y **Hamacas al Río e Interama** (a las 24) en La Trastienda, Balcarce 460.

Fabiana Cantilo en el Teatro Municipal, Colón y Riobamba, Merlo. A las 22.

Raúl Porchetto y Mónica Pavali en el Teatro Concert Molière, Balcarce 682. A las 23.30.

Alfredo Casero en el Teatro ND/Ateneo, Paraguay 918. A las 24.

Resistencia Suburbana en Langeri 3051, Santos Lugares. A las 20.

Smitten y Bicicletas en Studio Bar, Montes de Oca 2438, Castelar. A las 19.

El Mató A Un Policía Motorizado, Hacia Dos Veranos, Mi Pequeña Muerte y Prietto Viaja Al Cosmos Con Mariano en Buenos Aires Club, Perú 571. A las 19.

Mataplantas, Michael Mike y Los Sucesores de la Bestia en Willie Dixon, Suipacha y Güemes, Rosario. A las 24.

Pez en Panacea Bar, España 677, San Luis. A las 22.

Juana La Loca en Sira Disco Pub, Libertador 2699, Olivos. A las 22.

Sancamaleon en Unione e Benevolenza, Perón 1372. A las 21.

Austral en el Salón Pueyrredón, Santa Fe 4560. A las 21.

Placard y Alfa Eternum en la Plaza Curatella, Juan B. Justo y Boyacá. A las 14. Gratis.

Los Parraleños en Sarita Bar, Belgrano y Colón, Azul. A las 24.

La Naranja en Motoencuentro, Ruta 8 y Chile, Venado Tuerto.

La Trifásica en El Teatrito, Sarmiento 777. A las 20.

Mil Astillas y Chalina en el Auditorio Sur, Meeks 1080, Temperley. A las 22.

Bela Lugosi en El Infierno, 9 de Julio y Cadetes Argentinos, Mendoza. A las 24.

Kallpa, Heimdal, Sr. Dromon, Sueños Perdidos y Funesto en la Sociedad de Fomento Villa Mauricio, Centenario Uruguayo 2600, Lanús. A las 23.

Espías Secretos y No Kontrol en Ruta 26 Rock, Ruta 26 al 1300, Del Viso. A las 22.

Según La Mano, Guerreros de la Luz, Espíritus y Vade Retro en City Bar Pilar, Estanislao López 415, Pilar. A las 21.

Pa'Ella Virgen en Balón Rojo, Colectora Este 1921, Ingeniero Maschwitz. A las 22.

La Legión y La Nevera en Pilar Rock, Ruta 8 y Guido, Pilar. A las 22.

Buzzer, Panda Tweak, Sabadubap y Deep Breth en City Bar, Fondo de la Legua 2544, Martínez. A las 19.

Aminowana y Timaias en Grooveland, Hipólito Yrigoyen 2166, Gerli. A las 23.30.

Oscura, Romántica e Indianápolis en Fellini Bar, Alvarez Thomas 1368. A las 23.30.

Brancaleone, DLGP y Expansiva en Maderock, Ruta 2 y 16, Berazategui. A las 23.30.

Raúl Garello Sexteto (a las 21) **y Botafogo** (a las 24) en Velma Café, Gorriti 5520.

Triangular, Los Primos y Ambassador en Claps, 25 de Mayo 726. A las 22.

Los Pérez García en Marilyn, Florencio Varela 1964, San Justo. A las 22.

Caña de Azúcar y Flavio en la Casa de la Juventud, Don Bosco 47, San Isidro. A las 21.

Skahiosama, Sol Negro y Espasmo en Tabaco, Estados Unidos 265. A las 22.

Bien y Había Una Vez en La Castorera, Córdoba 6237. A las 23.

Lucio Mantel y Pablo Echaniz en El Nacional, Estados Unidos 308. A las 22.

La Cuadrada Rock y Detonados en Blues Special, Almirante Brown 102. A las 24.

Paula Maffia, Marianela y Mar en Plasma, Piedras 1856. A las 22.

Djs Spitfire en Nikki Beach, Tribulato 194, San Miguel.

Dj Maxi Aubert en Kim y Novak, Güemes y Godoy Cruz. A las 23.

Fiesta Dynamic Reggae Soundclash en Niceto Club, Niceto Vega 5510. A las 24.

Fiesta Il Bombarolo en Medrano 475. A las 20.

John O'Callaghan en Big One, Alsina 940. A las 24.

DOMINGO 26

Luis Alberto Spinetta, Jaime Torres, El Chango Spasiuk, Los Ratones Paranoicos y Bahiano, entre otros, en el festival "Catamarca suena (por las tierras argentinas)", en el Dique El Jumeal, Catamarca. Gratis.

Carajo en el Teatro Flores, Rivadavia 7806. A las 19.

Cuentos Borgeanos en La Trastienda Club, Balcarce 460. A las 21.

Mal Pasar, Golpe Massivo y Maledukaos en Speed King, Sarmiento 1679. A las 19.

Kamaruko en Saint's Bar Núñez, Cabildo 4541.

Horror Vendetta en el Auditorio Bauen, Callao 360. A las 20.

Gabriel Taborda & Roll Ove en Petit Bar, Mitre y 25 de Mayo, Avellaneda. A las 21.30.

Percobarocho, Clima Perfecto, Vuelos, Gradocero y Una Más en Claps, 25 de Mayo 726. A las 21.

El Diablo en la Boca en No Avestruz, Humboldt 1857. A las 20.30.

LUNES 27

Living Colour en The Roxy Club, Lacroze y Alvarez Thomas. A las 21.

Caetano Veloso en el Teatro Gran Rex, Corrientes 857. A las 21.30.

La Bomba de Tiempo en el Centro Cultural Konex, Sarmiento 3131. A las 19.

El Melancólico Robinson y Su Orquesta de Señoritas en La Cigale, 25 de Mayo 722. A las 23. Gratis.

MARTES 28

Caetano Veloso en el Teatro Gran Rex, Corrientes 857. A las 21.30.

Charly García en La Trastienda Club, Balcarce 460. A las 20.30.

Chango Farías Gómez en Velma Café, Gorriti 5520. A las 21.

Joel Tortul en Notorious, Callao 966. A las 21.

MIERCOLES 29

Charly García en La Trastienda Club, Balcarce 460. A las 20.30.

Caetano Veloso en el Teatro Gran Rex, Corrientes 857. A las 21.30.

Joao Bosco en el Teatro ND/Ateneo, Paraguay 918. A las 21.

Ül en Virasoro Bar, Guatemala 4328. A las 21.

Puente Celeste en Chacarerean Teatre, Nicaragua 5565. A las 21.

Djs Campeón, Joven, NIM y Villa Diamante en Zizek! Urban Beats Club, Niceto Vega 5510. A las 24.

Fiesta Salón of Hell en el Salón Pueyrredón, Santa Fe 4560.

Fiesta Ambar La Fox en El Teatrito, Sarmiento 777. A las 24.

Fiesta Energizer Led Nights con **Electrorockets** en Museum, Perú al 500. A las 23.



CON CALLE 13, NO TODO ES COMO PARECE

Bien pendejos

Residente, el cantante de la gran "cosa" del hip hop caribeño, dice que ellos no hacen sólo reggaetón y que han sido catalogados así más que nada por impericia de la prensa. "Que se tomen el trabajo de averiguar qué música hacemos", desafía ante el NO.

POR DANIEL JIMENEZ

"Que Dios te ayude si no conoces a Calle 13" (*New York Daily News*).
"Una fusión súper inventiva, un caldero musical que empuja los límites. Calle 13 es una evolución artística. O quizás una revolución" (*Miami Herald*).
"El primer grupo intelectual de reggaetón que llega al estrellato" (*New York Times*).

Aunque a algún desprevenido semejantes calificativos le puedan sonar un tanto exagerados, el fenómeno desatado por los boricuas de Calle 13 se ha expandido como una plaga. Y, junto a la invasión (poco) silenciosa del reggaetón en su cruzada por dominar caderas rebeldes, la criatura bipolar creada por Residente (René Pérez Joglar) y Visitante (Eduardo José Cabra Martínez), hermanos de crianza, se ha vuelto inevitable.

Sus sobrenombres, que también bautizan su último disco, no son un capricho. Ambos provienen de la identificación que tenían que dar al guardia de seguridad para ingresar al sector "El Conquistador", del barrio Trujillo Alto, donde vivía René, cantante, amante del cine y poseedor de un Master en Artes Finas. Por eso, cada vez que Eduardo, tecladista, segunda garganta y productor, lo visitaba, debía cantar al ingreso su condición de "extranjero".

Profesionales del "perreo", los muchachos se dieron a conocer hace un par de años en las estaciones de radio de Puerto Rico con dos canciones diametralmente opuestas en su intención: *Se vale to-to* y *Querido F.B.I.* Esta última dirigida a la célebre central de investigaciones yanqui, a quien Residente dirigió sus dardos luego del sangriento asesinato del machetero Filiberto Ojeda Ríos. El tema, lanzado pocas horas después de su muerte, armó un importante revuelo en la isla y puso a la dupla en el ojo de la tormenta. ¿El pecado? Promover la violencia contra el gobierno de Estados Unidos.

"Creo que la música deja cosas plasmadas por un largo tiempo, y muchas no se pueden borrar. Esa canción para mí fue muy importante porque le dio credibilidad a nuestra carrera. Habíamos sacado primero *Se vale to-to*, que tiene una letra bien pendeja, y la gente se preguntaba por ese loco bravucón. Pero *Querido F.B.I.* le dio un giro a nuestra historia. Entiendo que no somos muy *radio friendly* para Norteamérica, pero eso no es un problema sino un orgullo", dice René, quien a juzgar por su aguardentosa voz matinal recién se acaba de levantar.

Junto a Visitante, su inseparable amigo de la infancia, fueron los encargados de inyectarle al estilo hoy dominante en Centroamérica una fusión urbana y alternativa de funk, hip hop, rock y salsa, alejándose unos metros de la lírica sexista y sumando al cóctel un nuevo condimento: la conciencia social. Así el dúo empezó a construir desde finales de 2005 una inteligente tela de araña que alcanzó a la juventud de su país y que llevó su popularidad a niveles insospechados. Sin ir más lejos, el gobernador de Puerto Rico admitió que, luego de escuchar al grupo a instancias de su hijo, los convocó para grabar un single contra los disparos al aire (*Ley de gravedad*), una práctica común en las fiestas navideñas. Aún sorprendido por la repercusión de su ópera prima **Calle 13**, Residente sabe que no todo es como parece.

–¿Qué pensás cuando se dice que son un suceso de la música urbana?

–Le doy la relevancia que merece, pero necesito tener siempre un pie en la tierra, aunque no puedo dejar de agradecer esos piropos tan bonitos. Por más que no parezca, nosotros desde un principio hemos evitado el circuito comercial del reggaetón. Nos sugirieron que cortáramos párrafos de muchos temas del debut porque nos decían que nadie se iba a memorizar coros tan largos. Pero decidí hacer lo contrario y meter un coro de catorce "barras" (estrofas), sólo para seguir la contraria. ¿Sabes qué pasa? Este ambiente es bien difícil y uno tiene que imponer lo que piensa; si no, estás muerto, hermano.

–¿Creés que una buena parte de la prensa musical los coloca en la categoría "reggaetón" porque no saben cómo catalogarlos?

–Sí, es verdad. Los que no nos saben ubicar es porque no conocen nada de música. Para comunicarnos con el público hemos tenido que sacar sencillos donde hay reggaetones, como sucedió en **Calle 13;** y de catorce tracks sólo cuatro eran reggaetones. Pero para algunos es mejor decir que hacemos eso a animarse a definirnos realmente. Somos un grupo alternativo, con dos cantantes bien diferentes, una banda de diez músicos y letras chéveres. Estaría bueno que se tomen el trabajo de averiguar qué es lo que hacemos.

–¿Las situaciones callejeras siguen siendo tu principal fuente de inspiración?

–Sí, hermano. La calle habla todo el tiempo. Antes me llevaba una libreta y me ponía a escuchar comentarios, hasta que amanecía bajo una parra a las ocho de la mañana lleno de anotaciones. Me quedaba toda la noche oyendo conversaciones y luego escribía. Me gusta mucho usar el humor negro para describir situaciones, porque lo considero una buena forma de suavizar la realidad. Pero también puedes parecer muy pendejo con eso.

En abril de 2007, luego de casi un año y medio de giras, los puertorriqueños lanzaron **Residente/Visitante**, un segundo material oscuro y con más influencias de hip hop, que contó con la colaboración de Gustavo Santaolalla ("su ayuda resultó fundamental", dicen) y Bajofondo Tango Club, Vicentico, La Mala Rodríguez, Tego Calderón y Orishas. El flamante álbum bucea nuevamente en la mirada satírica sobre la moralidad y la crítica social, y su reciente éxito funcionó como disparador para que muchos adolescentes boricuas se engancharan con la propuesta de Calle 13. Sin levantar el tono, René apunta directamente a las tripas de su país, donde a veces la música puede ser un bálsamo curativo y no un entretenimiento vacío.

"Nuestras canciones ayudan de diferentes maneras a los chamaquitos que nos siguen y les dan ánimo para hacer algo distinto, pero todavía hay mucho trabajo por hacer, más que nada a nivel educativo", explica. Para él, miles de compatriotas están inmersos en una carrera desigual, donde los sueños que esperan en la línea de llegada ya están secos: "La gente está en una cápsula, hermano. Imagínate que con lo que hemos heredado, el haber sido una colonia de los Estados Unidos, la cosa está muy mal. Dentro de nuestras posibilidades estamos ayudando, pero les decimos a los chamaquitos que falta mucho por hacer en Puerto Rico. Por eso entiendo que a otros reggaetoneros los sigan sólo por su música y no por su actitud hacia la vida. A nosotros nos siguen más por lo que decimos y no tanto por lo musical". Esta diferencia de apreciación no preocupa a los hermanos tropicales. Lo toman como una bendición: "Me gusta más que sea de ese modo y que los pendejos lo apliquen a su día a día. Prefiero que usen nuestra música para construir una cama y cantar mientras lo hacen, a que compren nuestros discos".

** Calle 13 se presentará por primera vez en Buenos Aires el próximo 31 de agosto en el Roxy Club, Federico Lacroze y Alvarez Thomas. A las 20.30.*

Patchanka

Aguante Doña Grohl

No, no es que el ex Nirvana haya grabado un cover de *Mi vieja*, aquel hit edípico que popularizó Pappo. La madre de David Grohl subió al escenario durante un show de los Foo Fighters en Inglaterra. “Hay alguien presente que para mí es mucho más importante que todos ustedes, motherfuckers”, dijo al público David, antes de hacer subir a doña Grohl. ¡Ovación y años de terapia!

Siete Pastillas al hilo

Ojo con mezclar Pastillas con el mate y los bizcochos de grasa: Las Pastillas del Abuelo despiden esta tarde su ciclo de siete jueves consecutivos, agotando entradas en El Teatro de Flores (Rivadavia al 7800). Es a las 19, así que... ¡after-merienda!

Calamaro escabia con Juanes y Santaolalla



A diez días de la salida de su nuevo disco, **La lengua popular**, Andrés Calamaro fue invitado a grabar en el próximo álbum del colombiano Juanes, que produce Gustavo Santaolalla. Así lo describió el Salmón en su blog: “Mi gratitud a Juanes por su confianza, su humildad y por la belleza de la canción que me convidó. Un encuentro formidable donde, además, pudimos probar el cabernet producido por Gustavo en sus viñedos mendocinos”. ¡El tinto los pone mimosos!

Las olas, el viento, Los Piojos

¿Quién dijo que la costa atlántica en agosto es un freezer? El flamante disco de Los Piojos, **Civilización**, tuvo su “bautismo de estadio” en Mar del Plata, donde convocaron a unas 16 mil personas en dos fechas. El show abrió con el nuevo corte, *Pacífico*, y cerró con *El balneario de los doctores crotos*, y Andrés Ciro lució unas elegantes antiparras ideales para el paisaje marino. ¡Que traigan alfajores!

Melero solo, viejo y pianudo; nomás

Adiós al mouse. Daniel Melero le da descanso a la laptop y retorna al formato de “un cantante y un pianista” –con el que grabara el gran disco **Solo piano** en 1998– para sus conciertos de mañana y el viernes próximo a las 22 en El Nacional, Estados Unidos 308. ¡Al Colón!

Jesus & Mary Chain vuelve a grabar

Por primera vez en el corriente milenio, los Jesus & Mary Chain volverán a estudio para registrar nuevas canciones. Separada en 1998 y reunida este año para tocar en vivo, la banda más oscura y más mala onda le tomó el gustito y decidió animarse a un nuevo disco. Una década perdida.

The Police

Cobró Pipo

(Voz de locutor extasiado) - ¡Ulllltimo momento!
(Entra cortina de Crónica TV)
(Voz de locutor, ahora más calmado) - “Rockeros a las trompadas”. El ex líder de Los Twist, Pipo Cipolatti, fue hospitalizado tras pelearse a golpes de puño en su casa con Migue, el hijo de Charly García.
(Imágenes de archivo de “Celebrity Deadmatch”, de MTV)
(Voz de locutor, dramático) - Cipolatti, que había ingresado al Hospital Durand golpeado y con los anteojos rotos, ya fue dado de alta. Según trascendió, la pelea tuvo lugar luego de que Pipo acusara a Migue García de haber subido a Internet una versión de **Kill Gil**, el disco aún inédito de Charly, para “boicotear la carrera de su padre”. Ampliaremos.
(Imágenes de carrera de caballos)

Roc(k)cionario

Obligación *(sustantivo, femenino)*. Deber familiar que uno debe atender con su trabajo y dinero. Ejemplo: “Cuando un abuelo o tío nos pregunta por el nombre del ‘conjunto’, es una obligación decir sólo MPM porque, si no, creen que hacemos música satánica” (Mi Pequeña Muerte, en *www.velvetrockmine.com*, julio de 2007). **J.A.**

Tapologías

Disco 1: Inevitabilidad (2007)
Artista 1: El Ombligo
Disco 2: Puzzle, de la forma a la abstracción (2007)
Artista 2: Lu-sin



La lata, ese vil metal tan acostumbrado a albergar cerveza, aceite lubricante para motores, salsa pomarola o dulce de batata, hoy es también una válida alternativa como envase para CDs. Tomando el mismo metálico recurso que usara María Gabriela Epumer (**Pocketpop**, 2001), dos nuevos discos llegan enlatados: la primera lata es **Inevitabilidad**, del quinteto El Ombligo; fue diseñada por Fernando Rodríguez y presenta una sofovichiana manzana cuyas dos medias partes –una roja, otra verde– aparecen abrochadas con grampas.



La segunda lata fue creada por los propios músicos del trío Lu-sin (Matías Cáceres, Darío Lanceta y Dr. Lli) para el álbum **Puzzle, de la forma a la abstracción**; y muestra en su centro una pieza de rompecabezas, la única visible: las demás resultan abstractas porque son, evidentemente, las canciones.

Clara de Noche

textos: maicas y carlos trillo *dibujos:* bernet



